

**Tarkistus 14**

**Sabine Lösing, Marie-Christine Vergiat, Takis Hadjigeorgiou, Merja Kyllönen, Fabio De Masi, Marina Albiol Guzmán, Barbara Spinelli, Rina Ronja Kari, Dimitrios Papadimoulis, Paloma López Bermejo, Javier Couso Permuy, Ángela Vallina**  
GUE/NGL-ryhmän puolesta

**Mietintö****A8-0360/2016****Elmar Brok**

Yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan täytäntöönpano (SEU:n 36 artikla)  
2016/2036(INI)

**Päätöslauselmaesitys****1 kohta***Päätöslauselmaesitys**Tarkistus*

1. muistuttaa, että Euroopan unioni on yksi Euroopan historian kaikkein suurimmista saavutuksista ja että EU:n aikaansaama muutosvoima on tuonut rauhaa, vakautta ja hyvinvointia unionin kansalaisille ja sen naapurimaille, joista monista on tullut EU:n jäsenvaltioita; painottaa, että EU on yhä kaikkein suurin talousmahti, anteliain humanitaarisen avun ja kehitysavun antaja ja globaalien monenkeskisen diplomatian edelläkävijä sellaisissa asioissa kuin ilmastonmuutos, kansainvälinen oikeus, joukkotuhoaseiden leviämisen estäminen ja ihmisoikeudet; kehottaa tehostamaan EU:n toimien näkyvyyttä näillä aloilla;

1. muistuttaa, että Euroopan unioni on yksi Euroopan historian kaikkein suurimmista saavutuksista ja että EU:n aikaansaama muutosvoima on tuonut rauhaa, vakautta ja hyvinvointia unionin kansalaisille ja sen naapurimaille, joista monista on tullut EU:n jäsenvaltioita; painottaa, että EU on yhä kaikkein suurin talousmahti, anteliain humanitaarisen avun ja kehitysavun antaja ja globaalien monenkeskisen diplomatian edelläkävijä sellaisissa asioissa kuin ilmastonmuutos, kansainvälinen oikeus, joukkotuhoaseiden leviämisen estäminen ja ihmisoikeudet; kehottaa tehostamaan EU:n toimien näkyvyyttä näillä aloilla;  
***muistuttaa, että samaan aikaan EU on maailman suurimpia aseviejiä, erityisesti MENA-alueelle, hyväksyy ydinaseet ja niiden uudistamisen alueellaan osana pelotestrategiaansa, on sulkenut kaikki lailliset ja turvalliset reitit maahanmuuttajilta ja pakolaisilta ja on äskettäin asettanut kehitysapunsa ehdoksi pakolaisten ja muuttajien lähdön estämisen ja takaisin ottamisen;***

Or. en

7.12.2016

A8-0360/15

**Tarkistus 15**

**Sabine Lösing, Marie-Christine Vergiat, Takis Hadjigeorgiou, Merja Kyllönen, Fabio De Masi, Marina Albiol Guzmán, Barbara Spinelli, Rina Ronja Kari, Dimitrios Papadimoulis, Ángela Vallina**  
GUE/NGL-ryhmän puolesta

**Mietintö**

**A8-0360/2016**

**Elmar Brok**

Yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan täytäntöönpano (SEU:n 36 artikla)  
2016/2036(INI)

**Päätöslauselmaesitys**

**17 kohta**

*Päätöslauselmaesitys*

*Tarkistus*

17. painottaa, että EU:n ulkoisen toiminnan on perustuttava kolmeen pilariin, jotka ovat *puolustus*, kehitys ja diplomatia;

17. painottaa, että EU:n ulkoisen toiminnan on perustuttava kolmeen pilariin, jotka ovat diplomatia, kehitys ja *aseistariisunta*;

Or. en

7.12.2016

A8-0360/16

### Tarkistus 16

**Sabine Lösing, Marie-Christine Vergiat, Takis Hadjigeorgiou, Merja Kyllönen, João Ferreira, João Pimenta Lopes, Miguel Viegas, Fabio De Masi, Kateřina Konečná, Marina Albiol Guzmán, Barbara Spinelli, Rina Ronja Kari, Dimitrios Papadimoulis, Javier Couso Permuy, Ángela Vallina**  
GUE/NGL-ryhmän puolesta

### Mietintö

A8-0360/2016

### Elmar Brok

Yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan täytäntöönpano (SEU:n 36 artikla)  
2016/2036(INI)

### Päätöslauselmaesitys

#### 19 kohta

*Päätöslauselmaesitys*

*Tarkistus*

*19. on vakuuttunut, että jo nyt alirahoitetussa unionin talousarviossa tarvitaan myös lisäpanostuksia yhteiseen turvallisuus- ja puolustuspolitiikkaan liittyviin operaatioihin, hallinnollisiin kustannuksiin, valmistelutoimiin ja pilottihankkeisiin ja myös jäsenvaltioilta tarvitaan lisärahoitusta synergian lisäämiseksi; kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita käyttämään monivuotisen rahoituskehysten arvioinnin/tarkistamisen tarjoamaa mahdollisuutta kasvavia turvallisuushaasteita koskevien talousarviotarpeiden käsittelyyn; kehottaa Euroopan unionin jäsenvaltioita lisäämään puolustusmenojaan, jotta ne täyttävät Naton valmiustavoitteet, mikä edellyttää, että puolustukseen käytetään vähintään 2 prosenttia BKT:sta; korostaa, että EU:n ja jäsenvaltioiden toimien koordinoinnin parantaminen ja päällekkäisyyksien vähentäminen voisivat mahdollistaa säästöjä ja varojen uudelleen kohdentamista;*

*Poistetaan.*

Or. en

AM\1112110FI.docx

PE596.607v01-00

7.12.2016

A8-0360/17

### Tarkistus 17

**Sabine Lösing, Marie-Christine Vergiat, Takis Hadjigeorgiou, Merja Kyllönen, João Ferreira, João Pimenta Lopes, Miguel Viegas, Fabio De Masi, Kateřina Konečná, Marina Albiol Guzmán, Barbara Spinelli, Rina Ronja Kari, Dimitrios Papadimoulis, Javier Couso Permuy, Ángela Vallina**  
GUE/NGL-ryhmän puolesta

### Mietintö

A8-0360/2016

### Elmar Brok

Yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan täytäntöönpano (SEU:n 36 artikla)  
2016/2036(INI)

### Päätöslauselmaesitys

#### 20 kohta

*Päätöslauselmaesitys*

*Tarkistus*

*20. katsoo, että on ratkaisevan tärkeää, että Lissabonin sopimuksen mahdollistamat välineet otetaan viimein käyttöön, erityisesti pysyvä rakenteellinen yhteistyö (PESCO); katsoo, että kaikkien jäsenvaltioiden avoimeen ja aktiiviseen osallistumiseen kannustava joustava ja osallistava lähestymistapa on olennaisen tärkeää PESCO:n täytäntöönpanossa; panee tyytyväisenä merkille Ranskan ja Saksan puolustusministerien yhteisen asiakirjan yhteisen turvallisuus- ja puolustuspolitiikan uudistamisesta ja Italian ehdotuksen EU:n puolustuksen lujittamisesta ja antaa täyden tukensa niiden tavoitteelle PESCO:n perustamista koskevan myönteisen päätöksen tekemisestä marraskuussa 2016 kokoontuvassa ulko- ja puolustusasioiden neuvostossa; kehottaa korkeaa edustajaa johtamaan tätä aloitetta samoin kuin muita äskettäisiä ehdotuksia yhteisen turvallisuus- ja puolustuspolitiikan lujittamiseksi niin, että valmistaudutaan muihin tätä politiikkaa koskeviin kunnianhimoisiin päätöksiin, joita on määrä tehdä marraskuun ulko- ja puolustusasioiden neuvostossa ja*

*Poistetaan.*

AM\1112110FI.docx

PE596.607v01-00

*joulukuun Eurooppa-neuvostossa ja joita ovat muun muassa seuraavat:*

- luodaan pysyvä siviili- ja sotilastoimien päätoimipaikka, jossa on yhtä tärkeitä sotilasalan suunnittelu- ja toteutusvoimavara ja siviilikriisinhallinnan suunnittelu- ja toteutusvoimavara, joka vahvistaisi strategisen ja operatiivisen suunnittelun kaikkia vaiheita, tehostaisi siviili- ja sotilasalan yhteistyötä sekä parantaisi EU:n kykyä reagoida nopeasti kriiseihin;*
- tehostetaan EU:n nopean toiminnan välineitä erityisesti kehittämällä taisteluosastojen käytettävyyttä, ottamalla käyttöön 44 artikla ja vahvistamalla ja käyttämällä enemmän Eurocorps-joukkoja yhteisen turvallisuus- ja puolustuspolitiikan tehtävissä ja operaatioissa;*
- laajennetaan yhteisen turvallisuus- ja puolustuspolitiikan operaatioiden yhteistä rahoitusta, mukaan lukien tarkistamalla kiireellisesti ja perinpohjaisesti Athene-mekanismia, joka kattaisi taisteluosastoja koskevan julkilausuman ja jota tarvitaan varmistamaan, että EU:n tehtäviä voidaan rahoittaa yhteisistä varoista yksittäisten osallistuvien jäsenvaltioiden rahoituksen sijaan, ja poistetaan näin jäsenvaltioilta mahdollinen este joukkojen lähettämiseltä;*
- perustetaan neuvostoon puolustusasioiden kokoonpano;*

Or. en

7.12.2016

A8-0360/18

**Tarkistus 18**

**Sabine Lösing, Marie-Christine Vergiat, Takis Hadjigeorgiou, Merja Kyllönen, João Ferreira, João Pimenta Lopes, Miguel Viegas, Fabio De Masi, Kateřina Konečná, Marina Albiol Guzmán, Rina Ronja Kari, Dimitrios Papadimoulis, Javier Couso Permuy, Ángela Vallina**  
GUE/NGL-ryhmän puolesta

**Mietintö**

**A8-0360/2016**

**Elmar Brok**

Yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan täytäntöönpano (SEU:n 36 artikla)  
2016/2036(INI)

**Päätöslauselmaesitys**

**27 kohta**

*Päätöslauselmaesitys*

*Tarkistus*

*27. suhtautuu myönteisesti puheenjohtaja Junckerin ehdotukseen perustaa Euroopan puolustusrahasto vauhdittamaan tutkimusta ja innovointia; suhtautuu myönteisesti käynnissä olevaan työhön puolustustutkimuksen valmistelutoimen laatimisesta, minkä pitäisi johtaa merkittävään EU-rahoitteiseen Euroopan puolustustutkimusohjelmaan seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä, jäsenvaltioiden myöntämät täydentävät varat mukaan lukien;*

*Poistetaan.*

Or. en

7.12.2016

A8-0360/19

### **Tarkistus 19**

**Sabine Lösing, Marie-Christine Vergiat, Takis Hadjigeorgiou, Merja Kyllönen, Kateřina Konečná, Marina Albiol Guzmán, Barbara Spinelli, Rina Ronja Kari, Dimitrios Papadimoulis, Paloma López Bermejo, Javier Couso Permuy, Ángela Vallina, Fabio De Masi**  
GUE/NGL-ryhmän puolesta

### **Mietintö**

**A8-0360/2016**

### **Elmar Brok**

Yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan täytäntöönpano (SEU:n 36 artikla)  
2016/2036(INI)

### **Päätöslauselmaesitys**

#### **27 a kohta (uusi)**

*Päätöslauselmaesitys*

*Tarkistus*

*27 a. tuomitsee puolustukseen liittyvät komission aloitteet, kuten Euroopan puolustusrahaston, puolustusalan toimintasuunnitelman ja puolustusteollisuuspolitiikan; vastustaa valmistelutoimea, joka koskee yhteiseen turvallisuus- ja puolustuspolitiikkaan liittyvää tutkimusta; torjuu EU:n puolustustutkimusohjelman kehittämisen seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä (2021–2027) ja kaikki uudet rahoitus- ja investointisuunnitelmat, muun muassa Euroopan investointipankin ja Euroopan strategisten investointien rahaston kautta; muistuttaa, että SEU-sopimuksen 41 artiklan 2 kohdan mukaisesti mitään sellaisista toimista johtuvia menoja, joilla on sotilaallista merkitystä tai merkitystä puolustuksen alalla, ei saa ottaa menoina unionin talousarvioon;*

Or. en